



---

## Comunità Valsugana e Tesino

**ASTA PUBBLICA PER LA CONCESSIONE IN USO DI PARTE DELLA P.ED. 405/1 IN C.C. CINTE TESINO (1° PIANO) AI FINI DELL'EROGAZIONE DI SERVIZI DI CONCILIAZIONE PER LA PRIMA INFANZIA MEDIANTE BUONI DI SERVIZIO.**

### I – OGGETTO DELLA GARA

Premesso che, con decreto del Presidente n. 84 dd. 19.05.2026, dichiarato immediatamente eseguibile, la Comunità Valsugana e Tesino ha disposto l'affidamento in concessione gratuita a terzi dei locali identificati dalla p.ed 405/1 (piano primo con annessi spazi esterni), siti in via del Pertegante, 26/a nel Comune di Cinte Tesino, per l'attivazione di un servizio educativo per la prima infanzia (fascia 0-3 anni), finalizzato alla conciliazione tra vita familiare e lavorativa, da erogarsi mediante buoni di servizio ai sensi della normativa provinciale vigente.

La capienza massima del servizio è fissata in n. 19 posti.

Si dà atto che, con convenzione repertorio atti privati n. 839/2025, avente validità dal 01.01.2026-31.12.2035 i Comuni di Castello Tesino, Pieve Tesino, Cinte Tesino e Bieno hanno conferito alla Comunità Valsugana e Tesino le funzioni in materia di servizi per la prima infanzia, in ragione dell'assenza di analoghi servizi nei rispettivi territori.

L'aggiudicazione avverrà mediante la procedura di cui agli articoli 19 e 39 della L.P. 19 luglio 1990, n. 23 con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, sulla base degli elementi indicati nel presente avviso e nel disciplinare di gara.

I concorrenti dovranno presentare un'offerta tecnica riferita all'intera durata della concessione, calibrata su una ricettività massima di n. 19 bambini.

La valutazione riguarderà il progetto educativo e gli aspetti organizzativi/gestionali del servizio.

Il punteggio complessivo massimo attribuibile è pari a **160 punti, ripartiti come indicato nel disciplinare di gara.**

### II – DURATA DELL'AFFIDAMENTO

La durata della concessione decorre dal 01.09.2026 con scadenza al 31.07.2035.

### III – SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI RICHIESTI

Sono ammessi a presentare offerta i soggetti, in possesso dei seguenti requisiti:

#### 1. Requisiti di ordine generale

Gli operatori economici devono dichiarare l'assenza delle cause di esclusione di cui agli artt. 94, 95 e 98 del D.Lgs. 36/2023.

## 2. Requisiti di idoneità professionale

Gli operatori economici devono possedere:

- iscrizione nel Registro delle Imprese della Camera di Commercio competente o in un registro professionale equivalente dello Stato di appartenenza;
- iscritti nell'apposito "Elenco dei Soggetti abilitati all'erogazione dei servizi educativi di cura e custodia acquisibili mediante i Buoni di Servizio" tenuto dalla Provincia Autonoma di Trento.

## 3. Dichiarazioni relative al servizio

Il concorrente dichiara inoltre:

- di garantire la disponibilità di una struttura organizzativa e operativa nel territorio della Provincia autonoma di Trento entro la data di avvio del servizio;
- di aver preso conoscenza dei luoghi e delle condizioni dell'immobile oggetto di concessione e di ritenerlo idoneo allo svolgimento del servizio;
- di accettare integralmente e senza riserva alcuna tutte le condizioni contenute nell'avviso e nel disciplinare di gara;
- di assumere tutti gli obblighi connessi alla gestione del servizio educativo 0–3 anni mediante Buoni di Servizio secondo la normativa vigente;
- di impegnarsi alla corretta e puntuale esecuzione del servizio secondo il progetto presentato in sede di offerta;
- di impegnarsi al rispetto dei Contratti Collettivi Nazionali di Lavoro (CCNL) applicabili al settore di riferimento;
- di rispettare integralmente la normativa vigente in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro ai sensi del D.Lgs. 81/2008;
- di impegnarsi alla gestione diretta del servizio e a non cedere il contratto, salvo nei limiti espressamente consentiti dal D.Lgs. 36/2023;
- di impegnarsi a mantenere per tutta la durata dell'affidamento il possesso dei requisiti dichiarati;
- di garantire la tutela dei minori e l'idoneità professionale del personale impiegato nel servizio.

Sono ammessi operatori economici stabiliti in altri Stati membri dell'Unione Europea alle condizioni previste dal D.Lgs. 36/2023, nel rispetto del principio di parità di trattamento e non discriminazione.

## IV – MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

**Le offerte tecniche (in carta legale) dovranno pervenire alla Comunità Valsugana e Tesino – Ufficio Segreteria – Piazzetta Ceschi, 1 – 38051 BORGIO VALSUGANA (TN) entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 16 giugno 2026, a pena di esclusione.**

L'Amministrazione non risponde dei ritardi addebitabili a vettori pubblici o privati.

Non sono ritenute valide eventuali offerte inviate tramite posta elettronica.

Le offerte, **a pena di esclusione dalla gara**, devono essere redatte in lingua italiana (o corredata da traduzione giurata) e devono essere sottoscritte da persona abilitata ad impegnare legalmente il concorrente o ciascuno dei soggetti partecipanti in caso di raggruppamento temporaneo.

## V – DOCUMENTI DA PRESENTARE

L'offerta dovrà essere presentata secondo le modalità indicate nel presente avviso e dovrà essere contenuta in un unico plico, chiuso e idoneamente sigillato, recante all'esterno l'indicazione del mittente

e la dicitura: **“Offerta per la concessione dei locali di Cinte Tesino idonei per lo svolgimento del servizio di conciliazione mediante buoni di servizio”**.

Il plico dovrà contenere, a pena di esclusione, le seguenti due buste:

- **BUSTA A – Documentazione amministrativa**
- **BUSTA B – Offerta tecnica**

Le buste dovranno essere inserite in un unico plico chiuso e sigillato, idoneo a garantirne l'integrità e la segretezza, firmato sui lembi di chiusura dal legale rappresentante o da soggetto munito di idonea procura.

Nel caso di raggruppamenti temporanei la documentazione sotto indicata deve essere resa, a pena di esclusione dalla gara, con il rispetto, oltre che delle modalità sopra descritte, anche delle seguenti ulteriori modalità:

- i requisiti generali devono essere posseduti da tutti i componenti;
- l'offerta tecnica deve essere sottoscritta da tutti i partecipanti;
- l'accreditamento/abilitazione deve essere posseduto dai soggetti che svolgono le prestazioni relative.

#### **BUSTA A – DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA**

La Busta A, chiusa e sigillata, dovrà recare all'esterno la dicitura “Documentazione amministrativa” e contenere esclusivamente una dichiarazione sostitutiva resa ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445/2000, sottoscritta dal legale rappresentante e corredata da documento di identità, attestante quanto indicato nel facsimile di dichiarazione allegato (all. 1).

#### **BUSTA B – OFFERTA TECNICA**

La Busta B, chiusa e sigillata e recante all'esterno la dicitura “Offerta tecnica”, dovrà contenere una relazione progettuale articolata in conformità a quanto previsto dal Disciplinare allegato (all. 2).

### **VI – ULTERIORI INFORMAZIONI**

- A) Le offerte tecniche presentate avranno validità fino a sei mesi dalla data di effettuazione della gara.
- B) Del presente procedimento di gara è responsabile il Segretario della Comunità Valsugana e Tesino, dott.ssa Delia Ianes. Detto soggetto è l'unico abilitato a corrispondere alle richieste di chiarimenti, da effettuarsi comunque per iscritto.
- C) I dati acquisiti ai fini della presente procedura di gara saranno trattati secondo le regole di cui al D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196. Al presente bando viene allegata l'informativa prevista dall'art. 13 del medesimo D.Lgs. n. 196/2003 (all. 3).

Borgo Valsugana, 19 maggio 2026

Il Segretario reggente  
dott.ssa Delia Ianes

#### Allegati:

- 1) fac-simile di autocertificazione (Allegato 1);
- 2) disciplinare di gara (Allegato 2);
- 3) informativa ai sensi dell'art. 13 del D.lgs. n. 196/2003 e s.m. (Allegato 3).